

## Preguntas acerca de requisitos y resultados sociales de proyectos

El siguiente cuestionario deberá ser entendido como orientación y sugerencia para analizar los requisitos y resultados de procesos de cooperación existentes. No todas las preguntas son indicadas para cada proyecto o agrupación. Para situaciones concretas habrán otras preguntas. Se obvió conscientemente preguntas comunes en relación al seguimiento técnico y financiero de los proyectos.

### 1. Bases para el trabajo en conjunto con una organización cooperante en el sur

Punto de partida de la examinación no deberá ser un proyecto limitado, sino:

- Qué intereses, propósitos y utopías perseguimos en la cooperación con las organizaciones cooperantes?
- Qué intereses, propósitos y utopías tiene nuestra organización cooperante?
- Han sido intercambiadas estas ideas?
- Qué formas de comunicación existen entre nosotros, la organización-socia y otras participantes en el país/región correspondiente?

### 2. Circunstancias/conocimientos sociales sobre la realidad en el país socio

- 2.1. Qué derechos y qué posibilidades factibles tienen las mujeres y hombres de participar y de tener control de:
  - la infraestructura social,
  - la tierra,
  - los medios de producción, consejería y educación,
  - créditos,y qué obstáculos y factores favorables existen en relación al proyecto?
- 2.2. De qué fuentes de ingreso disponen los hombres y las mujeres afectados por el proyecto?
- 2.3. Qué porcentaje de jefes de hogar femeninas existe? Qué consecuencias puede tener esto para la cooperación concreta y la participación en el proyecto?
- 2.4. De qué forma está repartido el trabajo entre los sexos?
- 2.5. Cómo están organizados el derecho de intervención, el poder de decisión y estatus en la familia y en la sociedad?
- 2.6. Cómo están organizados los hombres, las mujeres y los jóvenes, y que potencias de intervención social tienen estas organizaciones?

### 3. Identificación y planificación del proyecto

- 3.1. Cómo participan las personas, hombres y mujeres, en la definición de los objetivos del proyecto? (Quién ha nombrado sus intereses, objetivos, necesidades y problemas, y de qué forma? Quién ha tomado la decisión para el proyecto escogido?)
- 3.2. Qué métodos de planificación fueron usados y de qué forma se integró en el proceso de planificación a los hombres, mujeres y niños afectados por el proyecto?
- 3.3. Cómo y de acuerdo a qué criterios se fijaron las responsabilidades para el proyecto?

### 4. Conexiones entre el proyecto y el ambiente social

- 4.1. Con quién el proyecto se encuentra en diálogo, de qué forma y con mira a qué perspectivas?
- 4.2. Qué relaciones hay entre el proyecto y las estructuras estatales correspondientes?  
Hay otros participantes estatales o no, cuyas actividades influyen en el proyecto o están siendo afectados por el proyecto?

## **5. Monitoreo y Conducción del Proyecto**

- 5.1. De qué forma se mantiene los participantes del proyecto informados y cómo se comunican los éxitos o fracasos del mismo?
- 5.2. Cómo y a través de quién se decide los cambios necesarios en el curso del proyecto?

## **6. Efectos del Proyecto**

- 6.1. Contribuye el proyecto a cambiar los derechos y posibilidades de hombres y de mujeres en referencia al acceso y al control de la infraestructura social, de la tierra, de los medios de producción, de asesoramiento, de educación, de créditos, etc?
- 6.2. Contiene el proyecto favores o discriminaciones sistemáticas que estabilizan o agravan desigualdades existentes en el acceso a fuentes de ingresos? Logra el proyecto actuar claramente en contra de desigualdades existentes?
- 6.3. Cómo influye el proyecto sobre el orden de género y viceversa?  
Quién hace qué y por eso puede o no puede, participar en las actividades del proyecto?  
Si fuera negativa o insuficiente la respuesta, cómo se podría mejorar?
- 6.4. De qué forma influye el proyecto las posibilidades de intervención, el poder de decisión y el status en la familia y en la sociedad, y viceversa?
- 6.5. Contribuye el proyecto, desde su objetivo y como está aplicado, a mejorar visiblemente la situación de grupos sociales menos privilegiados?
- 6.6. Qué tipo de consecuencias tiene el proyecto para con formas de organización actuales de los diferentes grupos sociales?  
Puede el proyecto promover su fuerza y llevarlos adelante?

## **7. Perspectivas**

- 7.1. Cuáles son las experiencias más importantes de la cooperación hasta ahora?
- 7.2. Qué éxitos se han logrado y qué déficits hemos reconocido?
- 7.3. Cómo se puede poner en práctica las experiencias adquiridas en el futuro?